尺寸：420*290mm

coverguard®
PROFESSIONAL
for a nice day

v.20190311

44501 – 44502 - 44503 – 44504 – 44505 – 44506
44511 – 44512 – 44513 – 44514 – 44515 – 44516

Catégorie III
Category III
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14605:2005+A1:2009
EN 13982-1:2004+A1:2010
Type 4-B, 5-B, 6-B

EN 14605:2005 +A1:2009 Type 4-B
EN13982-1:2004 +A1:2010 Type 5-B
EN 1149-5:2018
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6-B
EN 1073-2:2002 Class 3
EN 14126:2003 + AC:2004

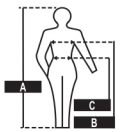
Do not wash
Ne pas laver

Do not bleach
Ne pas javelliser

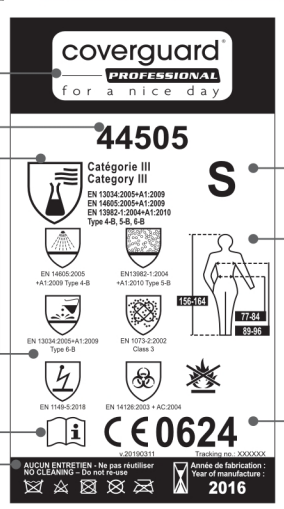
Do not iron
Ne pas repasser

Do not dry clean
Ne pas nettoyer à sec

Do not machine dry
Ne pas Sécher en machine



	S	M	L	XL	XXL	XXXL
	44501	44502	44503	44504	44505	44506
	44511	44512	44513	44514	44515	44516
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204
B	89-96	97-104	105-112	113-120	121-128	129-136
C	77-84	85-92	93-100	101-108	109-116	117-124



Brand name / Nom de la marque
Product reference / Référence produit
Standards & Pictogram / Normes & Pictogramme
Product size / Taille du produit
Measurement / Mesures du vetement
See instruction for use / Notice d'instruction
Cleaning instruction / Instruction de lavage
CE-marking / Marquage CE

Pour plus d' information contacter:
WORLDWIDE EURO PROTECTION
555 rue de la Dombes – 01700 Les Echets - Miribel - France
••https://wep.ovh/files/declaration_conformity/

•Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A.
N°0624 I - Piazza S.Anna, 2 • 21052 Busto Arsizio (VA) ITALIA

Test	Result	Class
Resistance To Penetration		
H_2SO_4 30%	0%	3/3
NaOH 10%	0%	3/3
o-xylene	0%	3/3
Butan 1 ol	0%	3/3
Repellency to Liquid		
H_2SO_4 30%	95,1%	3/3
NaOH 10%	96,2%	3/3
o-xylene	71,1%	-
Butan 1 ol	95,1%	3/3
Resistance to permeation (EN ISO 6529)		
H_2SO_4 10% (fabric and seams)	28 mins	1
Abrasion Resistance (EN530 method 2)	100 cycles	1
Trapezoidal tear resistance (EN ISO 9073-4)	15,6 N	1
Tensile strength (EN ISO 13934-1)	32,7 N	2
Puncture resistance (EN863)	6,8	1
Flex cracking resistance (EN ISO 7854 method B)	15 000 cycles	-
Seams tensile strenght	57,5	2
Resistance to penetration by contaminated liquids (ISO 16604)	kPa 20	Class 6
Resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids. (ISO 22610)	T>75	Class 6
Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols (ISO 22611)	Log > 5	Class 3
Resistance to penetration by contaminated solid particles (ISO 22612)	Log ufc ≤ 1	Class 3
Spray test (type 6)	PASS	PASS
Aerosol penetration (type 5)	$Ljmn_{82/90} \leq 30\%$ $Ls_{1/8/10} \leq 15\%$	PASS
Charge decay (EN1149-3)	S=0 T_{50}=0,02	PASS

Approved by Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot) notified body n. 0624 (Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment)

GB

FABRIC : Microporous polypropylene + polyethylene film – 65g/m²
Limitations of use: Warning: Hearing and peripheral vision may be impaired when wearing the hood. When you're wearing a protective garment against chemical compounds, sweats can appear caused by several different factors. A training about hazards incurred by the wearer of the product against chemical compounds is highly recommended. Wearing light and ventilated work garments, alternation between work and break time, may decrease the apparition of thermal constraint. Inflammable material. Keep distant of fire.
Recommendation: before use, make a complete visual check of the product. Slip on the coverall on your work garments and stick the adhesive on the flap of the zip after closing the coverall. Protect uncovered body parts (hand, feet and respiratory areas) with protective gloves, boots and masks taped to the coverall. Choose product compatible with Area of work. For an additional protection, i t can be necessary to seal the openings with an adhesive. The hood is composed by one tightening elastic which can provide a sufficient seal with a complete mask.
Déclaration: Type 6 Coveralls against chemical compounds have well passed the complete coverall test (5.2.).
Type PB [6] Coveralls covering only a part of the body don't have passed the complete coverall test (5.2.).
Storage & Transportation: Always store in clean, dry conditions. Do NOT store in places subject to direct, strong sunlight. This garment is suitable for transportations as supplied by the manufacturer. It's recommended to use the coverall in the 3 years after his production.
REPAIR: If the product becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be immediately either replaced or repaired. Never sue the damaged product. Repair of this product is permitted, provided that it does not affect the jacket's norms requirement. If any doubt, always consult the manufacturer before attempting a repair. Contact your waste provider for a correct elimination of the garment. No cleaning, only one use.
MARKING MEANING: guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community.
CE-Marked product complies with the essential requirements of the European regulation 2016/425. The UE type examination was carried out by the notified body *. The declaration of conformity is available on the site : see **.
The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person and the earth shall be less than $10^8\,\Omega$ e.g. by wearing adequate footwear; Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances and shall not be used in oxygen enriched atmospheres without prior approval of the responsible safety engineer. The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination. They shall permanently cover all non-complying materials during normal use (including bending and movements).

FR

Matériaux : Polypropylène microporeux + film en polyéthylène – 65g/m²
Limites d'utilisations : Attention, le port d'une capuche diminue le champ de vision et l'audition. Lors du port de vêtements de protection contre les produits chimiques, des sueurs peuvent survenir en raison de plusieurs facteurs. Une formation sur les risques encourus par le personnel portant des EPI contre les produits chimiques est conseillée. Le port de vêtements de travail léger et aéré, l'alternance de périodes de travail et de repos peut diminuer l'apparition de contraintes thermiques. Matériau inflammable. Tenir éloigné du feu.
Recommandation : Avant toute utilisation, procédez à une vérification visuelle de l'intégrité du produit. Enfiler la combinaison au dessus de vos vêtements de travail et collez l'adhésif du rabat de la fermeture à glissière après avoir fermée celle-ci.
L'utilisateur doit juger de la nécessité d'ajout de gants, de masque, de lunettes et/ou de chaussures ou de bottes de protection. Pour une protection supplémentaire, il peut être souhaitable de sceller les ouvertures avec un ruban adhésif. La cagoule est munie d'un serrage élastique suffisamment serré pour assurer la jointure lors du port d'un masque complet.
Déclaration : les combinaisons de protection chimique de type 6 ont bien subi l'essai de combinaison complète (5.2). Les combinaison de protection couvrant partiellement le corps de type PB [6] n'ont pas subi l'essai de combinaison complète (5.2).
Stockage et transport : Toujours stocker dans un endroit propre et sec. NE PAS entreposer dans un endroit où le vêtement pourrait être exposé directement à la lumière du soleil. Ce vêtement doit être transporté tel qu'il a été fourni par le fabricant. Il est conseillé d'utiliser la combinaison dans les 3 ans après l'année de fabrication indiqué sur le vêtement. Pas de nettoyage, usage unique.
REPARATION – Si le produit est endommagé, il ne pourra pas procurer le niveau maximal de protection, et il doit pour cela être réparé ou remplacé immédiatement. Ne jamais utiliser un produit endommagé. Réparation de ce produit est uniquement toléré dans le cadre où les revendications de ce vêtement ne soient pas affectées. Si un doute persiste, contacter le fabricant ci-dessous avant d'essayer de réparer le produit. Contacter votre prestataire de déchet pour l'élimination adéquate du vêtement.
SIGNIFICATION DU MARQUAGE : il garantit la libre circulation des biens et des produits au sein de la Communauté Economique Européenne. Les produits marqués CE se conforment aux exigences essentielles du Règlement Européen 2016/425.
L'examen UE de type a été réalisé par l'organisme notifié*. La déclaration de conformité et disponible sur le site internet: voir **.
La personne qui porte le vêtement de protection à dissipation d'énergie doit être correctement relié à la terre. La résistance entre la personne et la terre doit être inférieure à $10^8\,\Omega$ par exemple en portant des chaussures adéquates. Le vêtement de protection à dissipation d'énergie ne doit pas être ouvert ou retiré dans une atmosphère inflammable ou explosive ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives et ne doit pas être utilisé dans les atmosphères enriches en oxygène sans l'accord préalable du responsable sécurité. Les performances dissipatives du vêtement de protection peuvent être impactées par l'usure, les procédés de lavages et la contamination. Il faut recouvrir en permanence les matériaux qui n'assureraient pas la dissipation d'énergie pendant les conditions normales d'utilisation (incluant les mouvement et se pencher).

DE

Nutzungseinschränkungen: Achtung: Das Tragen einer Kapuze verringert das Gesichtsfeld und das Hörvermögen.
Beim Tragen von Schutzkleidung gegen chemische. Produkte kann aus mehreren Gründen Schweiß entstehen. Eine Schulung zu den von Personal, das individuelle Schutzausrüstung gegen chemische Produkte trägt, eingegangenen Risiken wird empfohlen. Das Tragen von leichter und luftiger Arbeitskleidung und ein Wechsel von Arbeits- und Ruhezeiten können das Auftreten von Wärmebelastung verringern. Brennbares Material. Von Feuer fern halten.
Empfehlung: Überprüfen Sie die Unversehrtheit des Produkts vor der Verwendung visuell. Ziehen Sie den Anzug über Ihre Arbeitskleidung und stellen Sie den Verschluss der Reißverschusspatte, nachdem Sie den Reißverschluss geschlossen haben. Der Nutzer muss beurteilen, ob zusätzliche Handschuhe, eine Gesichtsmaske, Brillen und/oder Schuhe oder Schutzstiefel erforderlich sind. Um zusätzlichen Schutz zu erreichen, kann es vorteilhaft sein, die Öffnungen mit einem Klebeband zu versiegeln. Die Kapuze besitzt einen ausreichend engen, elastischen Verschluss, um beim Tragen einer kompletten Maske eine gute Verbindung zu gewährleisten.
Hinweis: Die chemischen Schutzanzüge des Typs 6 wurden der Prüfung für komplette Anzüge (5.2) unterzogen. Die chemischen Schutzanzüge des Typs PB [6], die den Körper nur teilweise bedecken, wurden nicht der Prüfung für komplette Anzüge (5.2) unterzogen.
Lagerung und Transport: Immer an einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren. NICHT an einem Ort lagern, an dem das Kleidungsstück direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein könnte. Dieses Kleidungsstück muss so transportiert werden, wie es vom Hersteller geliefert wurde. Es wird empfohlen, den Anzug innerhalb von 3 Jahren nach dem auf dem Kleidungsstück angegebenen Herstellungsjahr zu verwenden.
Reparatur: wenn das Produkt beschädigt wird, wird es keinen optimalen Schutz nicht gewährleisten. Deshalb muss es sofort repariert oder ersetzt werden. Ein beschädigtes Produkt darf nie benutzt werden. Reparatur dieses Produkts ist nur gestatten, wenn seine Eigenschaften nicht beeinträchtigt werden. Falls ein Zweifel besteht, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem unten genannten Hersteller auf, bevor Sie versuchen, das Produkt zu reparieren. Nehmen Sie bitte Kontakt mit der Müllentsorgungsfirma auf, die das Kleidungsstück ordnungsmäss beseitigen wird. Keine Reinigung. Einmalgebrauch.
Bedeutung der Kennzeichnung: garantiert den freien Verkehr von Waren und Gütern in der europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. Das CE-gekennzeichnete Produkt erfüllt die entscheidenden Anforderungen der Europäische Verordnung 2016/425. Die EU-Baumusterprüfung wurde von der benannten Stelle durchgeführt. *Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: **.
Die Person, die die ableitfähige Schutzkleidung trägt, muss ordentlich geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Person und der Erde muss durch tragen geeigneten Schuhwerks auf einen Wert unter $10^8\,\Omega$ gebracht werden.
Ableitfähige Schutzkleidung darf in der Nähe von brennbaren oder explosiven Atmosphären oder beim Umgang mit brennbaren oder explosiven Stoffen nicht geöffnet oder entfernt werden. Die Schutzkleidung darf auch nicht ohne vorherige Genehmigung des zuständigen Sicherheitsingenieurs in einer mit Sauerstoff angereicherten Atmosphäre verwendet werden. Die Schutzleistung der ableitfähigen Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Waschen und eventuelle Verschmutzung beeinträchtigt werden. Sie muss zu jedem Zeitpunkt während des normalen Gebrauchs sämtliche nicht zum Schutz geeigneten Materialien abdecken (auch beim Knicken und bei Bewegungen).

IT

Restrizioni per l'uso : Attenzione: indossare un cappuccio diminuisce il campo visivo e l'udito.
Quando si indossano indumenti di protezione dai prodotti chimici, è possibile un aumento della sudorazione dovuto a diversi fattori. Si consiglia di seguire un corso di formazione sui rischi cui può incorrere il personale che indossa DPI per la protezione da prodotti chimici. Indossare indumenti da lavoro leggeri e aerati, alternare periodi di lavoro e periodi di riposo, può diminuire la comparsa di surriscaldamento. Materiale infiammabile. Tenere lontano dal fuoco.
Raccomandazione: Prima dell'uso procedere ad una verifica visiva dell'integrità del prodotto. Infilare la tuta sopra gli indumenti da lavoro e incollare l'adesivo della patta della chiusura con zip dopo averla chiusa.
L'utente deve giudicare l'eventuale necessità di aggiungere guanti, maschera, occhiali protettivi e/o calzature o stivali di protezione. Per un'ulteriore protezione, è possibile sigillare le aperture con un nastro adesivo. Il cappuccio è dotato di una chiusura elastica sufficientemente stretta da garantire la giunzione con una maschera integrale.
Dichiarazione: Le tute di protezione chimica di tipo 6 sono state sottoposte a prova di tuta integrale (5.2). Le tute di protezione che coprono parzialmente il corpo di tipo PB [6] non sono state sottoposte a prova di tuta integrale (5.2).
Conservazione e trasporto: Conservare sempre in un luogo asciutto e pulito. NON conservare in un luogo in cui l'indumento potrebbe essere esposto direttamente alla luce del sole. Questo indumento deve essere trasportato come fornito dal fabbricante. Si consiglia di utilizzare la tuta entro tre anni dall'anno di fabbricazione indicato sull'indumento Non necessita di pulizia, monouso.
SIGNIFICATO MARCATURA: garantisce la libera circolazione dei prodotti e delle merci all'interno della Comunità Economica Europea. Un prodotto marcato CE è conforme ai requisiti essenziali della Regulamento Europeu 2016/425. L'esame UE del tipo è stato effettuato dall'organismo notificato *. La dichiarazione di conformità e disponibile sul sito Web: vedere **.
La persona che indossa l'abbigliamento protettivo per la dissipazione elettrostatica deve essere adeguatamente messa a terra. La resistenza tra la persona e la terra deve essere inferiore a $10^8\,\Omega$ ad esempio indossando calzature adeguate;
L'abbigliamento protettivo per la dissipazione elettrostatica non deve essere aperto o rimosso in presenza di atmosfere esplosive o infiammabili o durante la manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive. Inoltre non deve essere utilizzato in atmosfere arricchite di ossigeno senza previa autorizzazione del responsabile della sicurezza. La capacità di dissipazione elettrostatica degli indumenti protettivi può essere influenzata dall'usura, dai lavaggi e dalle eventuali contaminazioni. Essi copriranno in modo permanente tutti i materiali che non risultino conformi durante il normale utilizzo (ad esempio durante movimenti e piegamenti).

ES

Limitaciones de uso: Atención, la capucha disminuye el campovisual y auditivo. Cuando se llevan prendas de protección contra productos químicos, se puede producir sudor debido a distintos factores. Se aconseja seguir formación sobre los riesgos que corre el personal con EPI contra productos químicos.
Llevar ropa de trabajo ligera y ventilada, y la alternancia entre periodos de trabajo y descanso puede disminuir la aparición de problemas térmicos. Material inflamable. Mantener alejado del fuego.
Recomendación: Antes de su uso, proceda a comprobar visualmente la integridad del producto. Póngase el mono por encima de la ropa de trabajo y pegue la parte adhesiva de la solapa de la cremallera después de cerrarla.
El usuario debe considerar la necesidad de ponerse guantes, máscara, gafas y/o calzado o botas de protección. Para una protección adicional, puede ser deseable sellar las aperturas con cinta adhesiva. La capucha lleva una presión elástica suficientemente apretada para asegurar la junta cuando se lleva la máscara completa.
Declaración: los monos de protección química de tipo 6 han sido sometidos a la prueba de mono completo (5.2). Los monos de protección que cubren parcialmente el cuerpo de tipo PB [6] no han sido sometidos a la prueba de mono completo (5.2).
Almacenamiento y transporte: Almacenar siempre en un lugar limpio y seco. NO depositar en un lugar donde la ropa podría quedar expuesta directamente a la luz del sol. Esta prenda debe transportarse tal y como ha sido suministrada por el fabricante. Se aconseja utilizar el mono en los 3 años siguientes al año de fabricación indicado en la prenda.
REPARACION: Si el producto esta dañado, no podrá proporcionar el nivel máximo de protección, por eso debe de ser reparado o sustituido de inmediato. Nunca usar un producto dañado. La reparación de este producto se tolera solo si no afecta los niveles de eficiencia de la prenda. En caso de duda, contactar el fabricante antes de intentar reparar el producto. Contactar su prestador de residuos para la eliminación adecuada de la prenda. Sin limpieza, uso único.
SIGNIFICADO DEL MARÇADO: garantiza la libre circulación de productos y mercancías en la Comunidad Económica Europea. El producto Marcado CE cumple con los requisitos esenciales de la regulación europea 2016/425. El examen de tipo de la UE fue realizado por el organismo notificado*. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: vea**.
La persona que lleve la ropa de protección por disipación de la carga electrostática no se debe abrir o quitar mientras se esté en presencia de atmósferas inflamables o explosivas, o durante la manipulación de sustancias inflamables o explosivas y no deberá ser utilizada en atmósferas enriquecidas con oxígeno sin la aprobación previa del ingeniero de seguridad responsable. Las capacidades de la ropa de protección por disipación de la carga electrostática pueden verse afectadas por el desgaste y las roturas, así como por los lavados y la eventual contaminación. Cubrirá permanentemente todos los materiales que no cumplan los requisitos durante el uso normal (incluyendo la flexión y los movimientos).

PT

Limites de utilização: Atenção! O uso de capuz diminui o campo de visão e a audição.
Durante o uso de vestuário de protecção contra produtos químicos, podem ocorrer suores provocados por diversos factores. É aconselhável receber formação sobre os riscos a que está sujeito o pessoal que usa EPI contra produtos químicos. O uso de vestuário de trabalho leve e arejado e a alternância entre períodos de trabalho e períodos de repouso podem reduzir o aparecimento de constrangimentos térmicos.
Material inflamável. Manter afastado do fogo.
Recomendação: antes de qualquer utilização, efectue uma verificação visual da integridade do produto. Vista o fato por cima do vestuário de trabalho e cole o adesivo da aba do fecho de correr depois de o ter fechado. O utilizador deve considerar a necessidade de usar luvas, máscara, óculos e/ou sapatos ou botas de protecção. Para uma protecção adicional, pode ser conveniente selar as aberturas com fita adesiva. O capuz está equipado com um elástico suficientemente apertado para garantir a união aquando do uso de uma máscara completa.
Declaração: os fatos de protecção contra produtos químicos de tipo 6 foram submetidos ao ensaio de fato completo (5.2). Os fatos de protecção parcial do corpo de tipo PB [6] não foram submetidos ao ensaio de fato completo (5.2).
Armazenamento e transporte: guardar sempre num local limpo e seco. NÃO armazenar num local onde o vestuário possa ficar exposto à acção directa da luz do sol. Esta peça de vestuário deve ser transportada tal como foi fornecida pelo fabricante. É aconselhável usar o fato no período de 3 anos após o ano de fabrico indicado no mesmo. Não necessita de lavagem. Utilização única.
REPARAÇÃO: Se o produto estive danificado, não poderá alcançar o nível máximo de protecção e, por isso, deverá ser reparado ou substituído imediatamente. Nunca utilizar um produto danificado. A reparação deste produto é unicamente tolerada no âmbito em que as reivindicações deste vestuário não sejam afectadas. Em caso de dúvidas, contactar o fabricante abaixo antes de tentar reparar o produto. Contactar o responsável pelos resíduos para a eliminação adequada do vestuário.
SIGNIFICADO DO RÓTULO: garante a livre circulação de produtos e bens na Comunidade Económica Europeia. Os produtos com a marca CE estão em conformidade com os requisitos essenciais da Regulamento Europeu 2016/425. O exame UE de tipo foi realizado pelo organismo notificado *. A declaração de conformidade está disponível no website: ver **.
A pessoa que veste o vestuário de proteção eletrostática dissipativo deve estar devidamente ligada à terra. A resistência entre a pessoa e a terra deve ser inferior a $10^8\,\Omega$ por exemplo, através do uso de calçado adequado;
O vestuário de proteção eletrostática dissipativo não poderá ser aberto ou removido na presença de atmosferas inflamáveis ou explosivas ou durante a manipulação de substâncias inflamáveis ou explosivas e não deve ser usado em atmosferas enriquecidas de oxigênio sem a aprovação prévia do engenheiro de segurança responsável. A eficácia da dissipação eletroestática do vestuário de proteção eletrostática dissipativo pode ser afetada pelo desgaste, lavagem e possível contaminação. Devem cobrir de forma permanente todos os materiais não conformes durante o uso normal (incluindo flexão e movimentos).

HU

Használati korlátozások: Figyelem! A kapucni viselete csökkenti a látómező és a hallást.
Vegyszerekkel szembeni védőruházat viselése során különböző tényezők izzadást okozhatnak. Javasoljuk képzés biztosítását, amelyben tájékoztatást nyújt azokra a kockázatokra vonatkozóan, amelyeknek a vegyszerek ellen védő személyes védőeszközöket viselő személyzet ki van téve. A könnyű és szellőző munkaruházat viselete, illetve a munkával és piheneССel töltött idők váltakozása csökkentheti a hőhatások megjelenését.
Gyúlékony anyag. Tűztől távol tartandó.
Ajánlás: Minden használat előtt végezze el a termék sértetlen állapotának vizuális ellenőrzését. Vegye az overallt a munkaruha fölé, majd a cipzár felhúzását követően ragasszа le hajlókát. A felhasználó felelőssége eldönteni a kesztyűk, biztonsági maszk, szemüveg és/vagy lábbeli használatának szükségességét. Nagyobb védelem biztosítása érdekében kívánatos lehet a nyílások lezárása ragasztószalaggal. A kámzsa egy eléggé szoros és rugalmas szorítással rendelkezik, így megfelelő zárást biztosít a teljes maszk viselete esetén.
Deklaráció: a 6-os típusú, vegyszerek ellen védő overallok a teljes overallokra vonatkozó próbáknak lettek alávetve (5.2). A PB [6] típusú, a testet csak részben eltakaró overallok nem lettek alávetve a teljes overallokra vonatkozó próbáknak (5.2).
Tárolás és szállítás: A tárolásnak mindig tiszta és száraz helyen kell történnie. NE tárolja olyan helyen, ahol a ruházatot közvetlen napfény érheti. A ruházat szállítása abban az állapotban kell történjen, ahogy a gyártótól megérkezett. Az overall használata a ruházaton feltüntetett gyártási időtől számított 3 évig javasolt. Nem tisztítható, egyszer használatos.
JAVÍTÁS: Amennyiben a védőruha megrongálódik és már nem képes biztosítani a megfelelő védelmi szintet, haladéktalanul meg kell javítani, vagy le kell cserélni. Soha ne használjon sérült védőruhát. Megengedett a termék javítása, amennyiben az nem befolyásolja a védőruházat vonatkozó szabvány követelményeit. A javítás elkezdése előtt, a felmerülő problémákról kérjen tájékoztatást a gyártótól. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval a védőruha megfelelő leselejtezésének és ártalmatlanításának érdekében.
JELZÉSEK JELENTÉSE: garantálja a termékek és áruk szabad mozgását az Európai Gazdasági Közösségen belül.
CE-jelöléssel ellátott termék megfelel a 2016/425/EGK európai rendelet rendelkezéseinek. Az EU-típusvizsgálatot a bejelentett szervezet végezte *. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **
Az elektrosztatikus levezető védőruházatot viselő személyt megfelelően földelni kell. Az ellenállás a személy és a föld között kevesebb, mint $10^8\,\Omega$ legyen, pl. megfelelő lábbeli viselésével;
Az elektrosztatikus levezető védőruházatot nem szabad kinyitni vagy levenni gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkörben vagy gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok kezelése közben, és nem használható oxigéndús környezetben az illetékes biztonsági mérnök előzetes jóváhagyása nélkül. Az elektrosztatikus levezető védőruházat elektrosztatikus levezető tulajdonságára hatással lehet a kopás, a tisztítás és az esetleges szennyeződések. Ezek véglegesen bevonják valamennyi nem megfelelő anyagot a normál használat során (beleértve a hajlítást és mozgásokat).

NL

Gebruiksbeperkingen: Opgelet: het dragen van een kap beperkt het gezichtsveld en gehoor. Wanneer men beschermingskleding tegen chemische producten draagt, kan men plots beginnen te zweten omwille van verschillende factoren. Het is aangeraden dat personeelsleden die PBM tegen chemische producten dragen een opleiding volgen over de risico's ervan. Men kan de last die men ondervindt door warmte verminderen door lichte en luchtige werkkleding te dragen en het werk af te wisselen met rustperiodes.
Ontvlambare stoffen. Uit de buurt van een brandhaard houden.
Aanbeveling: Controleer de integriteit van het gebruiker moet zelf oordelen of handschoenen, een masker, veiligheidsbril en/of -schoenen of beschermingslaarzen nodig zijn. Als bijkomende bescherming kan het wenselijk zijn de openingen te dichten met een kleefband. De kap is voorzien van een elastische sluiting die voldende spant om volgelaatsmasker. Verklaring: de chemische product visueel voor ieder gebruik. Bind de beschermingskleding boven uw werkkleding en sluit de overslagflap nadat u de ritssluiting hebt dichtgetrokken. De beschermingspakken van type 6 hebben de test voor volledige pakken goed doorstaan (5.2). De chemische beschermingspakken van type PB [6], die het lichaam gedeeltelijk afdekken, hebben de test voor volledige pakken niet doorstaan (5.2).
Bewaring en transport: Steeds op een droge en zuivere plaats bewaren. NIET bewaren op een plaats waar de kleding rechtstreeks aan de zon kan worden blootgesteld. Deze kleding moet worden vervoerd zoals ze werd geleverd door de fabrikant. Het pak best binnen 3 jaar na de productiedatum gebruiken. Voor enkel gebruik, mag niet worden gewassen.
MARKERING ZIN: garandeert het vrije verkeer van producten en goederen binnen de Europese Economische Gemeenschap.
CE-gemarkeerd product voldoet aan de essentiële eisen van de Europese Verordening 2016/425. Het EU-typeonderzoek werd uitgevoerd door de aangemelde instantie *. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie **.
De persoon die de elektrostatische verdwijnende beschermende kleding draagt zal naar behoren worden geaard. De weerstand tussen de persoon en de aarde zal lager zijn dan $10^8\,\Omega$ bijvoorbeeld door het dragen van geschikte schoeisel;
Elektrostatische verdwijnende beschermende kleding mag niet geopend of verwijderd worden in aanwezigheid van brandbare of explosieve atmosfeer of tijdens het hanteren van brandbare of explosieve stoffen en mag niet worden gebruikt in zuurstofrijke atmosfeer zonder voorafgaande goedkeuring van de verantwoordelijke veiligheidsingenieur. De elektrostatische verdwijnende prestaties van de elektrostatische verdwijnende beschermende kleding kan worden beïnvloed door slijtage, wassen en mogelijke besmetting. Het zal permanent alle niet-conforme materialen bij normaal gebruik bedekken (met inbegrip van buigen en bewegen).

尺寸：420*290mm

CZ

Omezení při použití: Varování: Při používání kukly může dojít k omezení sluchu a periferního vidění. Při použití ochranných oděvů proti chemickým látkám se může projevit pocení jako výsledek mnoha faktorů. Uživateli produktu se důrazně doporučuje absolvovat školení o rizicích spojených s chemickými látkami. Projevům přehřátí lze předcházet používáním lehkého a větrajícího pracovního oděvu resp. střídáním pracovních a odpočinkových časů. Hořlavý materiál. Udržujte v dostatečné vzdálenosti od ohně.
Doporučení: Před použitím celý produkt zkontrolujte. Návlek oblékněte přes pracovní oděv a po uzavření přitlačte pásku zipu. Nekryté části těla (ruce, nohy, dýchací cesty) chraňte spojením návleku s bezpečnostní obuví, rukavicemi a maskou. Zvolte produkt vhodný pro aktuální pracovní podmínky. V zájmu zvýšení úrovně ochrany je vhodné utěsnit otvory a přechody lepicí páskou. Kukla je opatřena pružným páskem, který může poskytovat dostatečné utěsnění proti obličejové masce. Prohlášení: Ochranné návleky typu 6 dobře vyhověly testu celkového zakrytí (5.2).
Ochranné návleky typu PB [6], zakrývající jen část těla, nevyhověly testu celkového zakrytí (5.2).
Skladování a doprava: Skladujte v suchu a v čistotě. Neskladujte na místech vystavených intenzivnímu slunečnímu záření. Tento návlek je výrobcem dodáván v obalech vhodných pro přepravu. Je doporučeno použít návlek nejvýše do 3 let od data výroby. OPRAVA – Pokud je výrobek poškozený, nebude moci poskytovat maximální úroveň ochrany, a proto je nutné ho ihned opravit nebo vyměnit. Nikdy nepoužívejte poškozený výrobek. Oprava tohoto výrobku je přípustná pouze v případě, pokud nejsou omezené požadavky tohoto oděvu. V případě pochybností kontaktujte před opravou výrobku níže uvedeného výrobce. Pro náležitou likvidaci oděvu kontaktujte vašeho správce odpadů.
VÝZNAM ZNAČEK: zaručuje volný pohyb produktů a zboží v rámci Evropského hospodářského společenství. Produkt s označením CE v souladu se základními požadavky Evropské evropského nařízení 2016/425. EU přezkoušení tupu provedl oznámený subjekt *. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.
Osoba nosící ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj musí být správně uzemněna. Odpor mezi osobou a zemí musí být menší než 10^8 Ω, např. nošením vhodné obuvi;
Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj nesmí být rozepnutý nebo být odkládán v blízkosti hořlavého nebo výbušného ovzduší nebo při zacházení s hořlavými nebo výbušnými látkami a nesmí být použit v ovzdušíobohaceném kyslíkem bez předchozího schválení zodpovědným bezpečnostním technikem. Elektrostatická rozptylující funkce ochranného oděvu rozptylujícího elektrický náboj může být ovlivňována opotřebováním a roztržením, praním a případným znečištěním. Ochranný oděv rozptylujícíelektrostatický náboj musí během běžného používání (zahrnující ohýbání a pohyby) trvale pokrývat všechny materiály nemající tuto vlastnost.

PL

Ograniczenie używania. Ostrzeżenie: Noszenie kaptura może ograniczać słuch i widzenie boczne.
Noszenie odzieży ochronnej zabezpieczającej przed działaniem związków chemicznych, powoduje pocenie się w wyniku działania kilku różnych czynników. Zaleca się przeprowadzenie szkolenia na temat zagrożeń dla osób noszących wyrób chroniący przed działaniem związków chemicznych. Używanie latarek i noszenie wentylowanej odzieży roboczej, zmiany czasu pracy i przerw, może zmniejszyć zjawisko ograniczeń cieplnych. Materiał łatwopalny. Nie zbliżać się do ognia.
Zalecenia: przed użyciem należy wykonać pełny przegląd wzrokowy wyrobu. Nałożyć kombinezon na odzież roboczą i po jego zapięciu nakleić taśmę przylepną za zakładkę zamka błyskawicznego. Odsłonięte części ciała (ręce, stopy i układ oddechowy) należy chronić rękawicami ochronnymi, wysokimi butami i maskami przepinanymi taśmą do kombinezonu. Należy wybierać wyrób zgodny z Obszarem Prac. Aby zapewnić dodatkową ochronę, konieczne może być uszczelnienie otworów taśmą samoprzylepną. Kaptur jest wykonany z jednego kawałka gumy ściśliwej, która może zapewnić wystarczające uszczelnienie pełnej maski.
Deklaracja: Kombinezon Typu 6 chroniący przed działaniem związków chemicznych dobrze zdał pełny test stosowany wobec kombinezonów (5.2.). Kombinezon Typu PB (6) chroniący tylko część ciała nie został poddany pełnym testom stosowanym wobec kombinezonów (5.2.).
Przechowywanie i transport: Zawsze przechowywać w czystym i suchym miejscu. NIE przechowywać w miejscach bezpośredniego działania silnych promieni słonecznych. Niniejszą odzież można transportować w stanie dostarczonym przez producenta. Zaleca się używanie kombinezonu przez okres trzech lat po dacie jego wyprodukowania. NAPRAWA – Jeżeli produkt jest uszkodzony, nie zapewnia maksymalnego poziomu ochrony i musi zostać natychmiast naprawiony lub wymieniony na nowy. Nie wolno korzystać z produktu, który jest uszkodzony. Naprawa produktu jest dozwolona jedynie, jeśli jego parametry nie zostaną w ten sposób pogorszone. W razie jakichkolwiek wątpliwości, przed przystąpieniem do naprawy produktu należy skontaktować się z producentem, którego dane zostały zamieszczone poniżej. Dla zapewnienia właściwej utylizacji produktu należy skontaktować się z firmą odpowiedzialną za usuwanie odpadów.
OZNAKOWANIE: gwarantuje swobodny przepływ produktów i towarów w ramach Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej. Produkt oznaczony znakiem CE jest zgodny z podstawowymi wymaganiami rozporzadzenia europejskiego 2016/425. Badanie typu UE zostało przeprowadzone przez jednostkę notyfikowaną *. Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz: **.
„Osoba nosząca odzież ochronną zdolną do odprowadzania ładunku elektrostatycznego powinna być odpowiednio uziemiona. Rezystancja połączenia między osobą a ziemią musi być mniejsza niż 10^8 Ω na przykład dzięki noszeniu odpowiedniego obuwia;
Odzieży ochronnej zdolnej do odprowadzania ładunku elektrostatycznego nie można rozchylać ani zdejmować w obecności atmosfery łatwopalnej lub wybuchowej, a także podczas postępowania z substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi, i bez uprzedniej zgody ze strony technika odpowiedzialnego za spełnianie wymogów BHP nie może być ona używana w atmosferze wzbogaconej w tlen.
Skuteczność odprowadzania ładunku elektrostatycznego przez odzież ochronną służącą do tych celów może być zmniejszona z powodu jej zużycia, prania i ewentualnego zanieczyszczenia. Dotyczy to wszystkich niekompatybilnych materiałów podczas ich normalnego użytkowania (w tym zginania oraz poruszania się)”.

ET

Kasutuspiirangud. Hoiatus: peakatet kandes võivad kuulmine ja perifeerne nägemine kahjustada saada.
Kui kannate keemiliste ühendite eest kaitsmiseks kaitseriietust, võite erinevate tegurite tõttu higistama hakata. Keemiliste ühendite eest kaitsmiseks mõeldud rietuse kandjal on soovitatav läbida kandmise ajal ilmnevate ohtude teemaline koolitus. Kergete ja õhku läbilaskvate tööriiete kandmine ning töö- ja puhkeaja vahel riiete vahetamine võib vähendada termiliste piirangute ilmnemist.
Kergsüttiv materjal. Hoida tulest eemal.
Soovitused: kontrollida toodet põhjalikult enne kasutamist. Pange kaitsekombinesoon oma tööriiete peale ja pärast kombinesooni sulgemist kleepige kleeplint tõmbelukule. Kaitske katmata kehaosi (käed, jalad ja hingamisteed) kaitsekinnaste, saabaste ja maskiga, mis on kombinesooni külge kleeplindiga kinnitatud. Valige töökeskkonnaga sobiv toode. Täiendava kaitse jaoks võite katta võimalikud avad kleeplindiga. Peakattel on üks pingutav kumm, mis võib olla piisav tihend kogu maski jaoks.
Deklaratsioon: 6. tüübi kombinesoon keemiliste ühendite eest kaitsmiseks on läbinud kogu kombinesooni testi (5.2.). PB [6] tüüpi kombinesoon, mis katab keha vaid osaliselt, ei pea kogu kombinesooni testi läbima (5.2.).
Hoidmine ja transport: hoida alati puhta ja kuivana. ÄRGE hoidke kohtades, kuhu paistab otsene intensiivne päikesevalgus. Riietuse transportimisel tuleb toimida nagu tarnija. Soovitatav on kasutada kombinesooni 3 aasta jooksul pärast tootmist.
PARANDAMINE: kui toode on kahjustatud, ei suuda see pakkuda kõrgeimal tasemel kaitset ja tuleb koheselt parandada või asendada uuega. Ärge kunagi kasutage kahjustunud toodet. Seda toodet võib lasta parandada ainult sellises kohas, kus ei mõjutata rõivastusele esitatavaid nõudeid. Kahtluse korral pöörduge tootja poole, enne, kui püüate toodet parandada. Riietuse adekvaatseks utiliseerimiseks, võtke ühendust jäätmekäitleja esindajaga.
MÄRGISE TÄHENDUS: tagab toodete ja kaupade vaba ringluse Euroopa Majandusühenduses. CE-märgisega toode vastab Euroopa Liidu määrusega 2016/425 põhinõuetele. Eli tüübihindamise viis läbi teavitatud asutus*. Vastavuklaratsiooni leiate veebilehelt: **.
Elektrostaatilist laengut hajutavat kaitseriietust kandev isik on nõuetekohaselt maandatud. Takistus isiku ja maanduse vahel on alla 10^8 Ω näiteks nõuetekohaseid jalatseid kandes;
Elektrostaatilist laengut hajutav kaitseriietus ei tohi alla avatud või eemaldatud, kui viibitakse tule- või plahvatusohtlike keskkondade läheduses või kui käsitsetakse tule- või plahvatusohtlikke aineid, ning neid ei tohi kasutada hapnikuga rikastatud keskkondades enne vastutava ohutusinseneri heakskiitu. Elektrostaatilist laengut hajutava kaitseriietuse elektrostaatilise laengu hajutamise võimet võib mõjutada kulumine, pesemine ja võimalik saastumine. Need peavad püsivalt katma kõiki mittevastavaid materjale tavapärase kasutamise käigus (sh paindumine ja liigutused).

ZH

使用限制 警告：戴上帽子会影响听力和周边视觉。穿戴防化服时，多种因素会引起出汗, 请注意汗水对防护的影响。强烈推荐对关于穿戴防化产品及可能面对的危害进行培训。穿戴轻便、通风的工作服，工作和休息时间交替可以减少热力的影响。易燃材料应远离火源。

建议：使用前请检查产品。穿好防护服后，请粘好拉链门襟的粘胶贴。使用防护手套、防护靴和面罩等保护未被覆盖的身体部位（例如：手、脚和脸部等）。选择适合工作环境的产品。用粘胶贴密封所有开口处可加强防护。松紧带帽配全面罩提供充分密封防护。
声明：Type6防化服通过完整的防护服测试（5.2）。 Type PB[6]防护服仅能覆盖身体的部分区域，无法通过完整的防护服测试（5.2）。

储存&运输：存放于干净、干燥环境，不要直接暴露于强光下。在运输和存放时, 请保留衣服在原包装。建议在生产完成3年内使用该防护服。修补：防护服如有损坏，将不能提供最佳等级防护，应立刻进行更换或修补。不要使用破损的产品。仅允许在产品标准及防護不受影响的前提下对本产品进行修补。如有任何疑问，在修补前请咨询生产者或供应商，请联络你的废物处理商以妥善处理废弃的服装。禁止清洗，一次性使用。

标识意义： 本产品可在欧盟自由流通，CE标识产品符合欧洲规定2016/425要求。UE类型测试由验证机构*执行。合格声明可在网站上找到:见**。

防静电防护服穿戴者应正确接地，请与防静电足部产品配套使用，使穿戴者与地之间的电阻小于10^8欧姆。在易燃、易爆环境中工作或接触易燃、易爆物品时，请勿随意敞开或脱下防护服，在富氧环境中工作，未得到安全工程师允许，不得使用本产品。防护服的穿着，磨损或洗烫可能会影响其防静电性能，任何穿戴的非静电释放衣服必须由防护服全部覆盖，即便在移动过程中也应如此。

BG

Ограничения за използване. Предупреждение: Слухът и периферното зрение могат да се влошат при носене на качулката. Когато сте облечени в защитно облекло против химически съединения, може да се появи изпотяване, причинено от различни фактори. Обучението за опасностите, на които е изложен ползвателят на продукта против химически съединения, е силно препоръчително. Носенето на леко и проветриво работно облекло, както и редуването на работа и почивка може да намали появяването на топлинно ограничение. Запалителни материали. Дръжте настрана от огън.
Препоръка : Преди употреба извършете цялостна визуална проверка на продукта. Облечете гащеризона върху работното си облекло и залепете лепенката на ципа, след като затворите гащеризона. Защитете откритите части на тялото си (ръце, крака и респираторни области) с предпазни ръкавици, ботуши и маски залепени към гащеризона. Изберете продукт, съвместим с работната област. За допълнителна защита може да се наложи да запечатате отворите с лепило. Качулката се състои от еластичен затягащ ластик, който може да предостави достатъчно изолация с цялостна маска.
Декларация : Гащеризоните тип 6 срещу химически съединения преминаха добре цялостния тест за гащеризони (5.2).
Гащеризоните тип PB (6), покриващи само част от тялото, не преминаха цялостния тест за гащеризони (5.2).
Съхранение и транспорт: Съхранявайте винаги на чисто и сухо място. НЕ съхранявайте на места, изложени на пряка слънчева светлина. Това облекло е подходящо за транспортиране, така както е доставено от производителя. Препоръчително е да използвате гащеризона в продължение на 3 години след неговото роизводство.
ПОПРАВКА – Ако продуктът е повреден, той няма да може да осигури максимално ниво на защита и поради тази причина трябва да бъде незабавно поправен или сменен. Никога не използвайте повреден продукт. Поправката на този продукт се толерира единствено в случай, че изискванията към продукта не са засегнати. Ако продължавате да имате съмнение, свържете се с производителя преди да се опитате да поправите продукта. Свържете се със специализираното предприятие за отпадъци за подходящо премахване на дрехата.
МАРКИРОВКАТА ОЗНАЧАВА: гарантира свободното движение на продукти и стоки в рамките на Европейската икономическа общност. Продуктът, маркиран със знак CE е в съответствие с основните изисквания на Европейска регламент 2016/425. EU přezkoušeni typu provedl oznámený subjekt * .Декпарацията за съответствие е достъпна на уеб сайта: вижте **.
Работникът, облечен в защитно облекло за отвеждане на статичното електричество, трябва да бъде правилно заземен.
Съпротивлението между работника и земята трябва да бъде по-малко от 10^8 Ω, например чрез носене на подходящи обувки.
Антистатичното защитно облекло не трябва да се отваря или съблича при наличието на запалима или експлозивна атмосфера или по време на работа със запалими или експлозивни вещества и не трябва да се използва в обогатена с кислород атмосфера, без предварителното одобрение на отговорния инженер по безопасността. Експлоатационните качества за отвеждане на статичното електричество от антистатичното защитно облекло могат да се променят при износване и скъсване, пране и евентуално замърсяване. Защитното облекло трябва постоянно да покрива всички несъответстващи материали по време на нормална употреба (включително при навеждане и движение).

SK

Obmedzenia použitia. Upozornenie: Pri nosení kapucne môže byť sluch a periférne videnie obmedzené.
Pri nosení ochranného odevu proti chemickým zlúčeninám môže dôjsť k poteniu spôsobenému niekoľkými rôznymi faktormi. Školenie o nebezpečenstvách, ktoré vznikajú používateľovi produktu proti chemickým zlúčeninám sa vysoko odporúča. Nosenie ľahkých a priepustných pracovných odevov, ako alternatívu v čase medzi prácou a prestávkou, môže znížiť tepelné obmedzenie. Horľavý materiál. Udržujte od ohňa odstup.
Odporúčanie: Pred použitím produkt kompletne skontrolujte vizuálne. Na pracovný odev si oblečte kombinézu a prilepte lepiacu pásku na bežec zipsu po uzavretí kombinézy. Nekryté časti tela (ruky, nohy a dýchacie časti) chráňte ochrannými rukavicami, čižmami a maskami prilepenými ku kombinéze. Vyberte si produkt, ktorý je kompatibilný s pracovnou oblasťou. Pre dodatočnú ochranu je potrebné uzavrieť otvory lepiacou páskou. Kapucňa je vybavená jednou elastickou sťahovacou šnúrkou, ktorá môže poskytnúť dostatočné uzavretie spolu s kompletnou maskou.
Vyhlásenie: Kombinézy typu 6 proti chemickým zlúčeninám prešli kompletným testom kombinéz (5.2.). Kombinézy typu PB [6] pokrývajú iba časť tela a neprešli kompletným testom kombinéz (5.2.). Skladovanie a preprava: Skladujte vždy v čistých a suchých podmienkach. NEskladujte na miestach s priamym a silným slnečným žiarením. Odev je vhodný na prepravu tak, ako je dodávaný výrobcom. Kombinézu sa odporúča použiť do troch rokov od jej výroby. OPRAVA – Ak je výrobok poškodený, nebude môcť poskytovať maximálnu úroveň ochrany, a preto je nutné ho ihneď opraviť alebo vymeniť. Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Oprava tohto výrobku je prípustná iba vtedy, ak nie sú obmedzené požiadavky tohto odevu. V prípade pochybností kontaktujte pred opravou výrobku nižšie uvedeného výrobcu. Pre náležitú likvidáciu odevu kontaktujte vášho správcu odpadov.
VÝZNAM OZNAČENIA: zaručuje voľný pohyb výrobkov a tovaru v rámci Európskeho hospodárskeho spoločenstva. Produkt s označením CE je v súlade so základnými požiadavkami európskej Nariadenie 2016/425. Typovú skúšku EÚ vykonal notifikovaný orgán *. Vyhlásenie o zhode a dostupné na internetovej stránke: pozri **.
Osoba, ktorá nosí elektrostatický disipatívny ochranný odev musí byť riadne uzemnená. Odpor medzi osobou a zemou musí byť menší ako 10^8 Ω napríklad nosením zodpovedajúcej obuvi;
Elektrostatický disipatívny ochranný odev nesmie byť otvorený alebo odstránený pokiaľ sa nachádza v horľavých alebo výbušných prostrediach alebo pri manipulácii s horľavými alebo výbušnými látkami a nesmie byť použitý v prostrediach obohatených kyslíkom bez predchádzajúceho schválenia zodpovedným bezpečnostným technikom. Elektrostatický disipatívny výkon elektrostatického disipatívneho ochranného odevu môže byť ovplyvnený opotrebovaním, praním a možnou kontamináciou. Pri bežnom používaní musia trvalo prikrývať všetky nevyhovujúce materiály (vrátane zakrivení a pohyblivých častí).

AR

تقييدات الاستعمالان وضع قلنسوة) غطاء فوق الراس(ينقص من الحقل البصري و درجة السمع عند ارتداء اللباس الواقي من المواد الكيميائية و للأسباب متعددة قد يحدث تعرقا لهذا ينصح بالقيام بتكوين مستعملي طاقم الحماية الفردية ضد المواد الكيميائية . يجب ارتداء لباس عمل خفيف و مهوى ، ان التداول على العمل و اوقات الاستراحة يخفف من الضغط الحراري كما يجب ابعاد المواد سهلة الاحتراق من النار .التوصيات : قبل اي استعمال قم بفحص بصري لسلامة المنتوج . ارتدي طاقم الوقاية فوق ملابس العمل ثم اغلق الزمام المنزلق ثم ألصق الملصقات الشائكة للقفل
على المستعمل ان يتأكد ان كان بحاجة لقفاز ، خوذة ، نظارات ، او/ احذية وقاية طويلة. من اجل حماية اكبر من المستحسن استعمال شريط لاصق لغلق الفتحات
القلنسوة مجهزة بمثبت مطاطي مشدود بما فيه الكفاية لضمان الربط عند ارتداء قناع كامل
التصريح : طاقم الحماية الكيميائي من النوع 6 تم اختباره بواسطة الطاقم الكامل) 5.2(.
طاقم الحماية من النوع BP 6 يغطي الجسم جزئيا و لم يتم اختباره بواسطة الطاقم الكامل)5.2(
التخزين و الشحن : يجب تخزين المنتوج بمكان نظيف و جاف ، لا يجب وضع طاقم الحماية في مكان معرض لأشعة الشمس . يجب شحن هذا المنتوج بالطريقة نفسها التي تم توزيعه بها من طرف الصانع . ينصح استعمال الطاقم ثلاث سنوات ابتداء من تاريخ الصنع المؤشر به فوقه. لا يجب تنظيفه. استعمال واحد.
"معنى العلامات: يضمن التداول الحر للمنتجات والبضائع داخل المجموعة الاقتصادية الأوروبية. المنتج الذي يحمل علامة CE يتوافق مع المتطلبات الأساسية من التوجيه الأوروبي 2016/425 ".
"يجب أن يتم تأريض الشخص الذي يرتدي الملابس الواقية والمبددة للكهرباء جيدا. يجب أن تكون المقاومة بين الشخص والأرض أقل من 10^8 Ω على سبيل المثال من خلال ارتداء الأحذية المناسبة؛ لا يجب فتح أو خلع الملابس الواقية والمبددة للكهرباء، في حال وجود أجواء قابلة للاشتعال أو الانفجار أو أثناء التعامل مع مواد سريعة الاشتعال أو الانفجار، ويجب ألا تستخدم في أجواء تخصيب الأكسجين دون الحصول على موافقة مسبقة من مهندس السلامة المسؤول. يمكن أن يتأثر الأداء المبدد الإلكتروستاتيكي للملابس الواقية والمبددة للكهرباء بفعل الاستعمال والغسيل والتلوث المحتمل. يجب تغطية جميع الموادغير الممتثلة بشكل دائم أثناء الاستخدام العادي (بما في ذلك الانحناءات والحركات) ".

FI

Käyttörajoitukset: Huomio: hupun käyttäminen pienentää näkö- ja kuulokenttää. Kemiallisilta tuotteilta suojaavia suojavaatteita käytettäessä henkilö saattaa hikoilla monista eri syistä. On suositeltavaa tarjota henkilökohtaisia turvavälineitä käyttäville henkilöille kemiallisia tuotteita käsittelevää koulutusta. Kevyiden ja ilmavien työvaatteiden käyttö sekä työ- ja lepojaksojen noudattaminen voivat vähentää termisistä syistä johtuvia haittavaikutuksia. Helposti syttyvää materiaalia. Pidä kaukana tulesta.
Suositukset: Suorita tuotteelle täydellinen visuaalinen tarkastus ennen käyttöä. Pue suojahaalari työvaatteidesi päälle ja sulje vetoketjun käänneosan tarra suljettuasi haalarin.
Käytä tarvittaessa suojakäsineitä, -naamaria, -laseja ja/tai suojakenkiä tai -saappaita. Voit parantaa tuotteen tarjoamaa suojaa sulkemalla haalariaukot teipillä. Hupussa on kuminauhakiinnitys, joka tarjoaa tarpeeksi tiukan suojan, kun suojavaatetta käytetään täydellisen suojanaamarin kanssa.
Tiedoksianto: kemiallisen suojan tarjoaville tyypin 6 haalareille on suoritettu täydellinen haalaritesti (5.2). Vain osittain vartalon suojaavan tyypin PB [6] haalareille ei ole tehty täydellistä haalaritestiä (5.2).
Säilytys ja kuljetus: Säilytä tuote aina puhtaassa ja kuivassa paikassa. ÄLÄ jätä tuotetta paikkaan, jossa se joutuu alttiiksi suoralle auringonvalolle. Kuljeta vaatetta mukanasi samalla tavalla kun valmistaja on toimittanut sen. On suositeltavaa käyttää haalari kolmen vuoden kuluessa vaatteeseen merkitystä valmistusvuodesta lähtien. Ei puhdistusta, kertakäyttöinen.
KORJAUS – Jos tuote on vahingoittunut, se ei takaa maksimaalista suojatasoa. Siinä tapauksessa korjauta tai vaihda tuote uuteen välittömästi. Älä koskaan käytä vahingoittunutta tuotetta. Tämän tuotteen korjaus on sallittua vain sellaisissa olosuhteissa, jotka eivät vaikuta vaatteelle asetettuihin vaatimuksiin. Jos epäröit, ota yhteys valmistajaan (katso alla) ennen kuin yrität korjata tuotetta. Ota yhteys jätteistä vastaavaan yritykseen vaatteen asianmukaista hävittämistä varten.
MERKINNÄN MERKITYS: takaa tuotteiden vapaan liikkuvuuden Euroopan talousyhteisössä. CE-merkitty tuote täyttää Euroopan asetus 2016/425 tärkeimmät vaatimukset. EU-tyyppitarkastuksen suoritti ilmoitettu laitos *. Vaatimustenmukaisuusvaatimus on saatavilla internetsivulla: katso**.
Staattista sähköä vähentävää suojavaatetusta käyttävän henkilön on oltava asianmukaisesti maadoitettu. Vastuksen henkilön ja maan välillä on oltava alle 10^8 Ω esimerkiksi käyttämällä sopivia jalkineita;
Staattista sähköä vähentävät suojavaatteet eivät saa olla avoinna tai pois käytöstä käyttäjän ollessa syttyvissä tai räjähtävissä tiloissa tai käsiteltäessä syttyviä tai räjähtäviä aineita, eikä niitä saa käyttää happirikastetuissa tiloissa ilman vastuullisen turvallisuusinsinöörin ennakkohyväksyntää. Kuluminen, pesu ja mahdollinen saastuminen voivat vaikuttaa staattista sähköä vähentävien suojavaatteiden suorituskykyyn. Niiden on peitettävä pysyvästi kaikki epäsopivat materiaalit normaalin käytön aikana (mukaan lukien kumartuminen ja liikkuminen).

LT

Naudojimo apribojimai: Įspėjimas: Užsidėjus kapišoną gali pablogėti klausa ir šoninis matomumas. Kai dėvite apsauginius drabužius, saugančius nuo chemikalų poveikio, dėl kelių skirtingų faktorių gali įvykti šlapiavimas. Gaminio naudotojui labai rekomenduojami mokymai apie pavojus, susijusius su cheminiais junginiais. Lengvų ir ventiliuojamų darbinių drabužių dėvėjimas, pertraukos darbo metu, gali sumažinti šiluminių deformacijų atsiradimą. Degi medžiaga. Laikykite toliau nuo ugnies.
Rekomendacijos: prieš naudodami vizualiai apžiūrėkite gaminį. Apsivilkite kombinezoną ant savo darbo drabužių ir užsitvirtinkite užtraukto liežuvėlį lipduku. Saugokite neuždengtas kūno dalis (rankas, kojas ir kvėpavimo sritį), naudodami prie kombinezono priklausančias apsaugines pirštines, batus, kaukę. Pasirinkite produktą, suderinamą su jūsų darbo sritimi. Papildomai apsaugai gali prireikti užsandarinti angas lipduku. Elastinis kapišonas gerai priglunda ir kartu su kauke užtikrina pakankamą hermetiškumą.
Deklaracija: 6 tipo kombinezonai apsaugai nuo cheminių junginių sėkmingai praėjo bendrąjį kombinezonams taikomą testą (5.2). PB [6] tipo kombinezonai, dengiantys tik dalį kūno, nepraėjo bendrojo kombinezonams taikomo testo (5.2.).
Sandėliavimas ir transportavimas: Visuomet laikykite švarioje ir sausoje vietoje. NELAIKYKITE ten, kur gaminį pasiektų tiesioginiai, stiprūs saulės spinduliai. Šis drabužis tinkamas transportavimui tokiu pavidalu, kaip pristatytas gamintojo.
ŽENKLINIMO REIKŠMĖ: užtikrina laisvą produktų ir prekių judėjimą Europos ekonominėje bendrijoje. „CE" ženklu pažymėtas produktas atitinka pagrindinius Europos Reglamentas 2016/425. ES tipo tyrimą atliko notifikuotoji įstaiga *. Atitikties deklaracija ir tinklavietėje pateikta informacija: žr**.
Asmuo, dėvintis elektrostatinę iškrovą išsklaidančius apsauginius drabužius, turi būti tinkamai įžemintas. Tarp asmens ir žemės varža turi būti mažesnė nei 10^8 Ω, pvz., dėvint atitinkamą avalynę;
Elektrostatinį krūvį išsklaidančių drabužių negalima atsisegti arba nusivilkti būnant degioje ar sprogioje aplinkoje arba tvarkant degias ar sprogias medžiagas ir negalima naudoti deguonies prisotintoje aplinkoje be išankstinio atsakingojo saugos inžinieriaus leidimo.
Apsauginių drabužių geba išsklaidyti elektrostatinį krūvį gali sumažėti dėl nusidėvėjimo, skalbimo ir galimo užkrėtimo. Jie turi nuolat dengti visas reikalavimų neatitinkančias medžiagas įprasto naudojimo metu (įskaitant lankstymąsi ir judėjimą).

SL

Omejitve uporabe. Opozorilo: Nošenje kapuce lahko vpliva na poslabšanje sluha in perifernega vida.
Ko nosite zaščitno obleko pred kemičnimi snovmi, lahko pride do potenja, ki ga povzroči več različnih dejavnikov. Toplo vam priporočamo usposabljanje o tveganjih, ki jim je izpostavljen tisti, ki nosi izdelek za zaščito pred kemičnimi snovmi. Z nošenjem lahkih in zračnih delovnih oblačil ter izmenjevanjem dela in odmorov lahko zmanjšate možnost pojava za preprečevanje oddajanja odvečne toplote. Vnetljivi material. Hranite stran od ognja.
Priporočilo: pred uporabo opravite celovit pregled izdelka. Pajac si nadenite na vaša delovna oblačila in zalepite lepilo na poklopec zadrge potem, ko ste si pajac zapeli. Zaščitite si izpostavljene dele telesa (roke, stopala in dihalna območja) z zaščitnimi rokavicami, škornji in maskami, ki so s trakom pritrjeni na pajac. Izberite izdelek, ki je združljiv z delovnim območjem. Za dodatno zaščito je lahko potrebna zatesnitev odprtin z lepilom. Kapuco sestavlja elastika za zategniti, ki zagotavlja zadostno zatesnitev s celotno masko.
Izjava: Pajaci tipa 6 za zaščito pred kemičnimi snovmi so uspešno opravili celoten test za pajace (5.2.). Pajaci tipa PB [6], ki prekrivajo le del telesa nimajo opravljenega celotnega testa za pajace (5.2.). Shranjevanje in transport: Vedno hranite v čistih, suhih pogoji. NE shranjujte na mestih, ki so izpostavljeni neposredni, močni sončni svetlobi. Ta obleka je primerna za transporte kot dobavljena od izdelovalca. Pajac je priporočeno uporabljati 3 leta po izdelavi.
POPRAVILO – Če je izdelek poškodovan, ne more zagotavljati maksimalne stopnje zaščite, zato ga je potrebno nemudoma popraviti ali zamenjati. Nikoli ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Popravilo tega izdelka je dopustno izključno v primeru, kadar zahteve glede tega izdelka niso določene. Če obstaja dvom, stopite v stik s proizvajalcem, navedenim spodaj, še preden poskušate izdelek popraviti. Kontaktirajte vašega ponudnika za odvoz odpadkov glede ustrezne odstranitve oblačila.
POMEN OZNAČEVANJA: zagotavlja prost pretok proizvodov in blaga v Evropski gospodarski skupnosti. Proizvod z oznako CE je v skladu z bistvenimi zahtevami evropske Uredba 2016/425. Pregled tipa EU je opravil priglašeni organ *. Izjava o skladnosti in na voljo na spletni strani: glej **.
Oseba, ki nosi elektrostatična disipativna zaščitna oblačila mora biti ustrezno ozemljena. Upornost med osebo in zemljo bi morala biti manjša od 10^8 Ω, na primer z uporabo primerne obutve;
Elektrostatična disipativna zaščitna obleka se ne sme odpreti ali odstraniti medtem, ko je v prisotnosti vnetljivega ali eksplozivnega okolja ali pri ravnanju z vnetljivimi in eksplozivnimi snovmi ter se ne sme uporabljati v s kisikom obogateni atmosferi brez predhodne odobritve pristojnega varnostnega inženirja. Elektrostatično disipativno delovanje elektrostatično disipativne zaščitne obleke je lahko zmanjšano zaradi obrabe, pranja in možne kontaminacije. Med normalno uporabo naj ves čas pokriva vse materiale, kateri ne izpolnjujejo pogojev (vključno z upogibanjem in gibi).

EL

Περιορισμοί χρήσης: Προσοχή, η χρήση κουκούλας μειώνει το οπτικό πεδίο και την ακοή.
Κατά τη χρήση ενδυμάτων προστασίας έναντι χημικών ουσιών, μπορεί να προκληθεί εφίδρωση που οφείλεται σε διάφορους παράγοντες. Συνιστάται η εκπαίδευση σχετικά με τους κινδύνους που διατρέχει το προσωπικό που φορά ΜΑΠ έναντι χημικών ουσιών. Η χρήση ελαφρών αεριζόμενων ενδυμάτων εργασίας και η εναλλαγή περιόδων εργασίας και ανάπαυσης μπορεί να μειώσει την εμφάνιση θερμικών τάσεων.
Εύφλεκτα υλικά. Παραμείνετε μακριά από τη φωτιά.
Σύσταση: Πριν από κάθε χρήση, προβείτε σε οπτικό έλεγχο της ακεραιότητας του προϊόντος. Φορέστε την ολόσωμη στολή πάνω από τα ρούχα σας εργασίας και κολλήστε το αυτοκόλλητο στο πτερύγιο του φερμουάρ αφού την κλείσετε.
Ο χρήστης πρέπει να κρίνει την ανάγκη προσθήκης γαντιών, μάσκας, γυαλιών ή/και παπουτσιών ή μποτών προστασίας. Για επιπλέον προστασία, μπορεί να είναι καλό να σφραγίσετε τα ανοίγματα με αυτοκόλλητη ταινία. Η κουκούλα διαθέτει ελαστικό κορδόνι περίσφιξης αρκετά σφικτό ώστε να διασφαλίζεται η σφράγιση του προσώπου κατά τη χρήση πλήρους μάσκας.
Δήλωση: οι ολόσωμες στολές χημικής προστασίας τύπου 6 έχουν υποστεί την πλήρη δοκιμή ολόσωμων στολών (5.2). Οι ολόσωμες στολές προστασίας που καλύπτουν εν μέρει το σώμα τύπου PB [6] δεν έχουν υποστεί την πλήρη δοκιμή ολόσωμων στολών (5.2).
Αποθήκευση και μεταφορά: Να φυλάσσεται πάντα σε καθαρό και στεγνό χώρο. ΜΗΝ αποθηκεύετε σε χώρο όπου το ένδυμα ενδέχεται να εκτεθεί σε άμεσο ηλιακό φως. Το ένδυμα πρέπει να μεταφέρεται όπως παρέχεται από τον κατασκευαστή. Συνιστάται η χρήση της ολόσωμης στολής για 3 χρόνια μετά το έτος κατασκευής που αναγράφεται στο ένδυμα. Δεν καθαρίζεται, μίας χρήσης. ΕΠΙΣΚΕΥΗ – Εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιές, δεν μπορεί να παρέχει το μέγιστο βαθμό προστασίας και πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί αμέσως. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν που έχει υποστεί ζημιές. Η επισκευή του παρόντος προϊόντος είναι αποδεκτή μόνο στην περίπτωση που διατηρούνται ανεπηρέαστες οι προδιαγραφές. Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε επισκευή. Επικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία για την κατάλληλη απόρριψη του ενδύματος.
ΕΝΝΟΙΑ ΣΗΜΑΝΣΗΣ: εγγυάται την ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων και των εμπορευμάτων στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος. Προϊόν με CE-Σήμανση σημαίνει ότι συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκού Κανονισμού 2016/425. Η εξέταση τύπου ΕΕ διενεργήθηκε από τον κοινοποιημένο οργανισμό *. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα: βλ**.
Το άτομο που φοράει προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων πρέπει να είναι σωστά γειωμένο. Η αντίσταση μεταξύ της γης και του ατόμου πρέπει να είναι μικρότερη από 10^8 Ω φορώντας π.χ. κατάλληλα επαρκή υποδήματα-
Η προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων δεν πρέπει να είναι ανοικτή ή να αφαιρεθεί, ενόσω υπάρχει η παρουσία εύφλεκτων ή εκρηκτικών στην ατμόσφαιρα ή κατά τη διάρκεια του χειρισμού εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιβάλλον εμπλουτισμένο με οξυγόνο, χωρίς την προηγούμενη έγκριση του αρμόδιου μηχανικού ασφαλείας. Η προστασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων που παρέχει η προστατευτική ενδυμασία διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων μπορεί να επηρεαστεί από τη φθορά λόγω χρήσης, το πλύσιμο και πιθανώς από μόλυνση. Να καλύπτονται μόνιμα όλα τα μη συμμορφούμενα και εναρμονισμένα υλικά κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης (συμπεριλαμβανομένων των κάμψεων και των κινήσεων).

RU

Ограничения использования: Внимание! Ношение капюшона уменьшает поле зрения и понижает слышимость.
Ношение средств индивидуальной защиты при работе с химическими веществами может вызвать потливость.
Рекомендуется пройти курс обучения, посвящённый опасностям, которым подвергается носитель средств индивидуальной защиты при работе с химическими веществами. Ношение лёгкой и проветриваемой рабочей одежды, чередование работы и отдыха способствует уменьшению неудобств, связанных с повышенной температурой. Воспламеняющийся материал. Держать вдали от открытого пламени.
Рекомендации по использованию: Перед каждым использованием осмотреть внимательно всё изделие. Надеть комбинезон поверх рабочей одежды, застегнуть молнию и прикрепить клеющуюся часть застёжки. Только сам пользователь должен принимать решение о том, с каким дополнительным оборудованием (перчатками, маской, очками и/или обувью) ему следует носить комбинезон. Для дополнительной защиты желательно проклеить щели клейкой лентой. Капюшон с отверстиями для глаз снабжён стягивающей резинкой, обеспечивающей герметичность при ношении маски.
Декларация соответствия: защитные комбинезоны типа 6, предохраняющие от химических веществ, прошли испытание всего комбинезона (5.2). Комбинезоны типа PB [6], частично защищающие тело пользователя, не прошли испытание всего комбинезона (5.2).
Хранение и транспортировка: Всегда хранить в чистом и сухом месте. НЕ оставлять комбинезон в местах, где он не будет защищён от прямого солнечного света. Данная одежда должна транспортироваться в том же виде, в котором она была доставлена от изготовителя. Рекомендуется использовать комбинезон в течение 3-х лет с даты изготовления, указанной на изделии. Не подвергается чистке, предназначен для одноразового использования.
РЕМОНТ – Если изделие повреждено, оно не сможет обеспечить максимальный уровень защиты, и поэтому оно дожно быть незамедлительно заменено или отремонтировано. Никогда не использовать повреждённое изделие. Ремонт данного изделия допускается только в том случае, если он не затрагивает определённые характеристики данной одежды. Если вы сомневаетесь, свяжитесь с изготовителем по указанным ниже координатам, прежде чем пытаться отремонтировать изделие. Свяжитесь с учереждением, занимающимся отходами, чтобы правильно выбросить спецодежду.
«Человек, одетый в защитную одежду, рассеивающую статическое электричество, обязан обеспечить надлежащее соединение одежды с заземлением. Сопротивление между человеком и массой должно быть не менее 10^8 Ом. Такое сопротивление достигается, например, путем одевания подходящей обуви;
Защитную одежду, рассеивающую статическое электричество, запрещается расстегивать или снимать в легковоспламеняющихся или взрывоопасных средах, или при обращении с легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами. Такую одежду запрещается носить в среде, обогащенной кислородом, без предварительного разрешения ответственного инженера по технике безопасности. Износ, стирка и возможное загрязнение защитной одежды могут повлиять на характеристики рассеивания статического электричества. Во время эксплуатации они должны постоянно охватывать все материалы, не соответствующие требованиям (в том числе изгиб и перемещения).»

LV

Lietošanas ierobežojumi. Brīdinājums: Valkājot kapuci, dzirde un redzamības laukums var būt ierobežoti.
Ja Jūs lietojat aizsargapģērbu pret ķīmiskajiem savienojumiem, vairāku un dažādu faktoru dēļ var rasties izsvīdumi. Ļoti ieteicams veikt apmācību saistībā ar bīstamību izstrādājuma pret ķīmiskajiem savienojumiem lietotājam. Termisko apgrūtinājumu var samazināt viegla un ventilēta darba apģērba lietošana, darba un atpūtas brīžu secīga maiņa. Degošs materiāls. Glabāt tālumā no uguns.
Ieteikums: pirms lietošanas veiciet pilnīgu izstrādājuma vizuālo apskati. Uzvelciet kombinezonu uz sava darba apģērba un, pēc rāvējslēdzēja aizvilkšanas, aizdariet to ar līpošo mēlīti. Aizsargājiet neapsegtās ķermeņa daļas (rokas, kājas un elpošanas ceļus), izmantojot aizsargcimdus, apavus un maskas, kas savienotas ar kombinezonu. Izvēlieties ar savu darba zonu saderīgu izstrādājumu. Papildu aizsardzībai var būt nepieciešams noslēgt atveres ar hermetizētāju. Kapuce ir veidota no viena savelkoša elastīga materiāla, kas nodrošina pietiekamu hermētiskumu kopā ar visu masku.
Deklarācija: 6.tipa kombinezoni pret ķīmiskajiem savienojumiem ir labi izturējuši visa kombinezona testēšanu (5.2). Uz PB [6] tipa kombinezoniem, kas nosedz tikai daļu ķermeņa, visa kombinezona testēšana neattiecas (5.2.).
Uzglabāšana un transportēšana: Vienmēr uzglabājiet tīros, sausos apstākļos. NEUZGLABĀJIET vietās, kuras pakļautas tiešai, spēcīgai saules gaismas iedarbībai.
MARĶĒJUMA NOZĪME: garantē brīvu produktu un preču apriti Eiropas Ekonomikas Kopienā. Produkts ar CE marķējumu atbilst būtiskajām Eiropas regulu 2016/425 būtiskām prasībām. ES tipa pārbaudi veica pilnvarotā iestāde *. Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatīt **.
Personai, kas valkā antistatisko aizsargapģērbu, jābūt pienācīgi sazemētai. Jānodrošina, lai pretestība cilvēka un zemes saskares vietā būtu mazāka par 10^8 Ω, piemēram, valkājot atbilstošus apavus;
Antistatisko aizsargapģērbu nedrīkst atvērt vai novilkt viegli uzliesmojoša vai sprādzienbīstama gāzu maisījuma apstākļos vai apstrādājot viegli uzliesmojošas vai sprādzienbīstamas vielas, un to nedrīkst izmantot ar skābekli bagātināta gaisa apstākļos bez iepriekšējas atbilđīgā drošības inženiera piekrišanas. Antistatiskā aizsargapģērba antistatiskās īpašības var ietekmēt nolietošanās, vairākkārtēja mazgāšana un iespējamais piesārņojums. Parastās lietošanas laikā (ieskaitot locīšanos un kustības) tam pastāvīgi jāaptver visi neatbilstošie materiāli.

RO

Limite de utilizare: Atenţie! Portul unei glugi reduce câmpul vizual şi plaja auditivă. În cazul purtării unei îmbrăcăminte de protecţie împotriva produselor chimice, este posibilă apariţia transpiraţiei din cauza mai multor factori. Se recomandă parcurgerea unei formări cu privire la riscurile cărora trebuie să le facă faţă personalul care foloseşte echipamente individuale de protecţie împotriva produselor chimice. Purtarea unor haine de lucru uşoare şi aerisite şi alternarea perioadelor de muncă cu cele de odihnă pot duce la diminuarea apariţiei unor probleme de natură termică. Material inflamabil. A se ţine la distanţă de foc.
Recomandare: Înaintea oricărei utilizări, verificaţi vizual integritatea produsului. Îmbrăcaţi salopeta peste hainele de lucru şi închideţi partea rabatabilă a fermoarului după ce l-aţi tras.
Utilizatorul trebuie să decidă cu privire la necesitatea folosirii mănuşilor, a măştii, a ochelarilor şi/sau a încălţămintei ori cizmelor de protecţie. Pentru a beneficia de o protecţie suplimentară, s-ar putea impune acoperirea deschiderilor cu o bandă adezivă. Cagula dispune de o strângere elastică suficient de strânsă încât să asigure etanşeitatea în cazul utilizării unei măşti complete. Déclaration: salopetele de protecţie chimică de tip 6 au trecut cu succes testul la care sunt supuse salopetele complete (5.2). Salopetele de protecţie chimică ce acoperă corpul parţial, de tip PB [6], nu au fost supuse testului pentru salopetele complete (5.2).
Depozitarea şi transportul: A se depozita întotdeauna într-un loc curat şi uscat. A NU se depozita într-un loc în care îmbrăcămintea ar putea fie expusă direct razelor solare. Această îmbrăcăminte trebuie transportată aşa cum a fost furnizată de către producător. Se recomandă utilizarea salopetei în primii 3 ani de după anul fabricaţiei, indicat pe haină. Nu se curăţă, fiind de unică folosinţă.
REPARARE – Dacă produsul este deteriorat, acesta nu va putea asigura nivelul maxim de protecţie şi de aceea va trebui reparat sau înlocuit imediat. Nu folosiţi niciodată un produs deteriorat. Repararea acestui produs poate fi realizată numai în atelierele unde exigenţele cu privire la acest veşmânt nu vor fi afectate. Dacă aveţi dubii, contactaţi producătorul menţionat mai jos, înainte de a încerca să reparaţi produsul. Pentru eliminarea adecvată a veşmântului, contactaţi prestatorul care se ocupă cu eliminarea deşeurilor.
SEMNIFICAŢIE MARCAJ: garantează libera circulaţie a produselor şi a mărfurilor în interiorul Comunităţii Economice Europene. Produs cu marcaj CE care respectă cerinţele esenţiale ale Regulamentul european 2016/425. Examinarea de tip UE a fost efectuată de organismul notificat *. Declaraţia de conformitate este disponibilă pe site-ul internet: vedeţi **.
Persoana care poartă îmbrăcămintea de protecţie pentru disiparea energiei electrostatice trebuie să fie legată la pământ în mod corespunzător. Rezistenţa între persoană şi pământ trebuie să fie mai mică de 10^8 Ω, de exemplu, prin purtarea de încălţăminte adecvată;
Îmbrăcămintea de protecţie pentru disiparea energiei electrostatice nu va fi deschisă sau îndepărtată în prezenţa atmosferei inflamabile sau explozive sau în timpul manipulării substanţelor inflamabile sau explozive şi nu se va utiliza în medii îmbogăţite cu oxigen, fără aprobarea prealabilă a inginerului responsabil cu siguranţa. Performanţele de disipare a energiei electrostatice ale îmbrăcămintei de protecţie pentru disiparea energiei electrostatice pot fi afectate de uzură, de spălare şi de posibila contaminare. Vor acoperi permanent toate materialele neconforme în timpul utilizării normale (inclusiv îndoirea şi mişcările).

SV

Begränsningar i användningen: Varning! När man bär kapuschong minskar synfält och man hör sämre.
När man bär kläder för skydd mot kemiska ämnen kan svett uppstå av olika orsaker. Det rekommenderas utbildning om risker som personal som bär personlig utrustning för skydd mot kemiska ämnen utsätts för. Genom att bära lätta och luftiga arbetskläder och varva arbete och vilopauser kan man minska förekomsten av värmeproblem. Lättantändligt material. Håll på avstånd från eld.
Rekommendation: Före användning, gör en visuell inspektion av hela produkten. Ta på overallen över arbetskläderna och sätt fast vidhäftningen på blixtlåsets flik efter att det stängts.
Användaren måste bedöma om det är nödvändigt att använda skyddshandskar, -mask, -glasögon och/eller skyddsskor eller -stövlar. För ytterligare skydd, kan det vara önskvärt att tillsluta öppningarna med klisterband. Skyddshuvan har ett elastiskt fastspänningsband som ska dras åt tillräckligt hårt för att hålla tätt när hel mask bärs.
Deklaration: Overaller för kemiskt skydd av typ 6 har genomgått tester för kompletta overaller (5.2). Skyddsoveraller som delvis täcker kroppen av typ PB (6) har inte genomgått tester för fullständiga overaller (5.2).
Förvaring och transport: Ska alltid förvaras på en ren och torr plats. Förvara INTE på ett ställe där klädesplagget kan utsättas för direkt solljus. Klädesplagget måste transporteras så som det levererats av tillverkaren. Det rekommenderas att overallen används inom 3 år efter tillverkningsåret som anges på klädesplagget. Ingen rengöring, engångsbruk.
LAGNING - Om produkten skadats, kan den inte uppnå den maximala skyddsnivån, och den skall då lagas eller ersättas omedelbart. En skadad produkt bör inte användas. Lagning av produkten tolereras bara om det inte påverkar det som utlovats om klädesplagget. Om du är tveksam, kontakta tillverkaren nedan innan du försöker laga produkten. Kontakta ditt avfallshanteringsföretag så att klädesplagget kan elimineras på lämpligt sätt.
Märkningen betyder: Garanterar den fria rörligheten hos varor och produkter inom den Europeiska ekonomiska gemenskapen. CE-märkt produkt uppfyller de grundläggande kraven i europeiska förordningen 2016/425. EU-typkontrollen utfördes av det anmälda organet *. Deklarationen om överensstämmelse finns på webbplatsen: se **.
Den person som bär elektrostatiskt avledande skyddskläder skall vara ordentligt jordad. Motståndet mellan personen och det jordade skall vara mindre än 10^8 Ω t.ex. genom att bära lämpliga skor;
Elektrostatiskt avledande skyddskläder får inte vara öppna eller tas bort medan man är i närheten av lättantändliga eller explosiva miljöer när man hanterar brandfarliga eller explosiva ämnen och får inte användas i syreberikad luftkrets utan förhandsgodkännande av den ansvarige skyddsingenjören. De elektrostatiska avledande egenskaperna i elektrostatiskt avledande skyddskläder kan påverkas av slitage, tvättning och eventuella föroreningar. De skall permanent täcka allt material, som inte uppfyller kraven, under normal användning (inklusive böjning och vid rörelser).

HR

Materijal: polipropilen + PE 50 g/m² & 70 g/m²
Ograničenja uporabe: Pozor, nošenje kapuljače smanjuje vidno polje i sluh. Kada nosite zaštitnu odjeću protiv kemikalija, uslijed različitih čimbenika može doći do znojenja. Preporuča se da osoblje prođe OZO obuku u pogledu kemikalija. Nošenje svijetle i prozračne radne odjeće, kako se izmjenjuju razdoblja rada i odmora, može smanjiti toplinski stres. Zapaljivi materijal. Držati podalje od vatre. Zapaljivi materijal. Držite udaljeno od požara
Preporuka: Prije upotrebe izvršiti vizualnu provjeru stanja proizvoda. Obući preko svoje radne odjeće i staviti ljepljivi poklopac i zatvaračem zatvoriti preko toga.
Korisnik mora prosuditi ima li potrebe da nosi rukavice, masku, naočale i/ili zaštitne cipele ili čizme. Za dodatnu zaštitu, može biti potrebno zabrtviti otvore ljepljivom trakom. Napa je opremljena elastičnim sustavom stezanja dovoljno širokim da se postavi preko čitavog lica i kada se nosi maska.
Izjava: Nad kombinacijama za kemijsku zaštitu tipa 6 izvršeno je kompletno kombinirano ispitivanje (5.2). Zaštitna oprema tipa PB [6] koja djelomično pokriva tijelo nije podvrgnuta kompletnom kombiniranom ispitivanju (5.2).
Pohrana i prijevoz: Uvijek pohraniti na čistom i suhom mjestu. NE pohranjivati na mjestu gdje odjeća može biti izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. Ovu odjeću treba prevoziti u skladu s uputama proizvođača. Preporučuje se koristiti kombinaciju u 3 godine nakon godine proizvodnje naznačene na odjeći. Ne čistiti, za jednokratnu uporabu.
POPRAVCI – Ako je proizvod oštećen, ne može pružiti maksimalnu razinu zaštite, te ga je potrebno odmah popraviti ili zamijeniti. Nikada nemojte koristiti oštećeni proizvod. Na ovom proizvodu dopušteno je vršiti samo popravke kojima se ne utječe na svojstvo zaštite. Ako ste u nedoumici, obratite se proizvođaču dolje prije nego što pokušate popraviti proizvod. Za pravilno odlaganje i zbrinjavanje odjeće obratite se svojem distributeru.
ZNAČENJE OZNAKE: jamči slobodnu distribuciju proizvoda i robe unutar Europske ekonomske zajednice. Proizvod s CE oznakom u skladu je s bitnim zahtjevima Europske uredbe 2016/425. Ispitivanje tipa EU-a izvršilo je prijavljeno tijelo *. Izjava o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici : vidi **.
Osoba koja nosi elektrostatički disipativnu zaštitnu odjeću mora biti propisno uzemljena. Otpor između osobe i zemlje mora biti manji od 10^8 Ω npr. nošenjem adekvatne obuće;
Elektrostatički disipativna zaštitna odjeća ne smije se otkopčavati, skidati i sl. u prisutnosti zapaljivih ili eksplozivnih atmosfera ili prilikom rukovanja zapaljivim ili eksplozivnim tvarima, i ne smije se koristiti u atmosferama obogaćenim kisikom bez prethodnog odobrenja nadležnog inženjera za sigurnost. Na elektrostatičku disipativnost elektrostatičkl disipativne zaštitne odjeće može utjecati habanje, pranje i moguće onečišćenje. Tijekom normalnog korištenja ona mora neprekidno pokrivati sve materijale koji nemaju ovo zaštitno svojstvo (uključujući prilikom saginjanja i izvođenja pokreta).